

# Egipto: un país que mira a Europa

ENRIQUE FEÁS COSTILLA\*

*Cuna de una de las civilizaciones más antiguas del mundo, Egipto ha producido siempre una gran fascinación en el mundo occidental. Viajeros de todos los tiempos se han asombrado ante sus monumentos históricos, que atestiguan la existencia hace más de cinco mil años de un grado de desarrollo científico y artístico difícil de imaginar.*

*Esta visión del Egipto milenario tiende sin embargo a eclipsar su carácter actual, el de un país con clara tradición de liderazgo dentro del mundo árabe y de vocación Euromediterránea. Pocos países pueden presumir de mantener relaciones tan estrechas, al mismo tiempo, con los países de Oriente Medio, el norte de Africa, Europa y Estados Unidos, ejes entre los cuales Egipto quiere continuar siendo uno de los principales puntos de referencia.*

*Hoy, Egipto es un país relativamente moderno, en busca de un adecuado equilibrio entre su tradición milenaria y los desafíos del siglo XXI. El Acuerdo de Asociación con la Unión Europea, ya en vigor en su parte comercial y próximo a entrar en vigor en la parte restante, supondrá en los próximos años un reto de modernización para la economía egipcia, como lo supuso para España el Acuerdo Preferencial con la Comunidad Europea a comienzos de los años setenta.*

*A lo largo de este artículo iremos describiendo sus rasgos estructurales, su evolución económica reciente, y sus relaciones económicas exteriores, con especial referencia a las relaciones bilaterales con la Unión Europea, en general, y con España, en particular.*

*Palabras clave: comercio exterior, balanza de pagos, inversiones, Unión Europea, Acuerdo de Asociación, Egipto, España.*

*Clasificación JEL: O50*



P A I S E S

## 1. Rasgos básicos

La República Árabe de Egipto (RAE) tiene una superficie de 997.739 km<sup>2</sup> que, en su casi totalidad, corresponde a tierra desértica. La población y los cultivos se concentran en torno al curso del río Nilo. La RAE limita al norte con el mar Mediterráneo, al sur con Sudán, al este con el mar Rojo e Israel y al oeste con Libia. El clima del país es cálido, pero con noches frescas durante el invierno.

El país dispone de ciertos recursos agrarios y pesqueros (si bien insuficientes al nivel actual de explotación) y recursos de petróleo y gas que contribuyen a la obtención de ingresos externos. Su riqueza arqueológica y bellezas naturales también facilitan la captación de turismo y, finalmente, su posición geográfica favorece la explotación de servicios (transporte por el Canal de Suez).

Con una joven población de más de 66 millones de habitantes (17 de los cuales se concentran dentro del cinturón urbano de El Cairo), Egipto constituye un mercado muy amplio y estratégicamente situado desde el punto de vista tanto geográfico como político entre tres importantes ejes: los países mediterráneos, Africa y Oriente Medio.

\* Consejero Económico y Comercial. Oficina Económica y Comercial de España en El Cairo. El autor agradece la colaboración de Alejandro Laborda Vicuña, Analista de Mercado.

**CUADRO 1**  
**EGIPTO: INDICADORES SOCIOECONOMICOS**

Población (millones) (*)	66,4
Crecimiento anual medio de la población, 1995-2001 (%)	1,9
Crecimiento anual medio de la mano de obra, 1995-2001 (%)	2,9
Población urbana (% sobre el total de la población)	43
Esperanza de vida (años)	69
Mortandad infantil (% sobre el total de nacimientos)	4,3
Acceso a agua potable (% sobre el total de la población)	97
Grado de alfabetización (% sobre la población mayor de 15 años)	57
PIB (millardos de dólares)	83,7
PIB (porcentaje sobre el total)	100,0
Sector primario (% del PIB)	16,8
Industria (% del PIB)	33,0
Servicios (% del PIB)	50,2
PNB (millardos de dólares)	97,6
RNB per capita (dólares PPA)	1.470

(\*) Excluye a egipcios residentes en el extranjero.  
Fuente: Banco Mundial. Agosto 2003. Estimaciones preliminares para el año 2002.

80 (Gráfico 1) que obligó en 1991 a recurrir al Fondo Monetario Internacional.

### 2.1. El acuerdo con el FMI

La firma en 1991 de un acuerdo con el FMI supuso la adopción por el gobierno egipcio de un ambicioso programa para controlar la inflación, reducir el déficit público y mejorar el saldo por cuenta corriente, unido a un importante paquete de reformas estructurales y de eliminación de barreras comerciales. El programa incluía como objetivos últimos el desarrollo del libre mercado, el estímulo de la asignación de

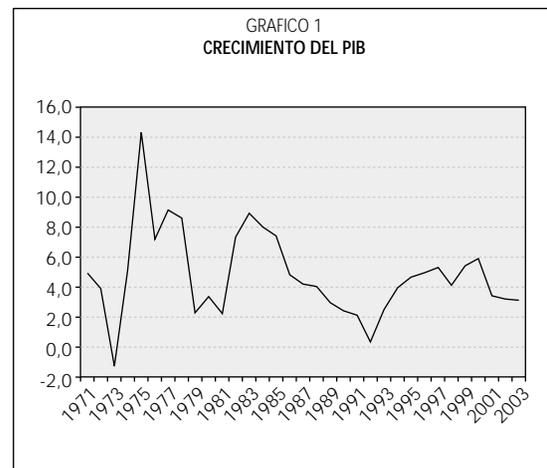
## 2. Marco económico general

La economía egipcia es una economía de mercado a la que le queda aún bastante camino por recorrer antes de convertirse en una economía moderna abierta y competitiva.

El proceso de liberalización de la economía egipcia, comenzado por Sadat, apenas avanzó en los años 80, con la excepción de una serie de reformas en el sector agrícola que permitió la liberalización de los precios agrícolas y la supresión de controles del uso de la tierra en numerosos cultivos. Ello se tradujo en una continua desaceleración del crecimiento a lo largo de los años



P A I S E S



**CUADRO 2**  
**EGIPTO: PRINCIPALES INDICADORES MACROECONOMICOS**

	1996/1997	1997/1998	1998/1999	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003
PIB (% var. real)	5,3	4,1	5,4	5,9	3,4	3,2	3,1
Inflación (media anual)	6,2	3,8	3,8	2,8	2,4	2,4	3,0
Inflación (final período)	4,8	4,1	2,9	2,5	2,2	2,7	4,0
Inflación (IPPM interanual)				1,6	1,3	3,5	18,0
Desempleo (% pob. activa)	8,8	8,8	8,1	9,0	9,2	9,0	9,9
Ahorro Nacional Bruto (% PIB)	20,9	21,3	20,8	18,9	17,7	17,6	17,4
Inversión Nacional Bruta (% PIB)	17,6	20,4	20,2	18,3	17,0	16,1	16,5
Balanza comercial (M de \$)	-10.219	-11.771	-12.563	-11.472	-9.363	-7.516	-6.616
% PIB	-13,0	-13,9	-13,9	-11,6	-9,5	-8,7	-8,3
Balanza por cuenta corriente (M de \$)	119	-2.479	-1.724	-1.163	-33	614	1.883
% PIB	0,2	-2,9	-1,9	-1,2	0,0	0,7	2,4
Grado de apertura (% PIB)	47,4	45,2	41,4	42,0	44,4	42,2	48,9
Ingresos públicos (% PIB)	24,3	23,6	23,1	22,2	21,2	20,7	21,0
Presión fiscal (% PIB)	15,2	15,3	15,1	14,6	14,3	13,6	13,9
Gasto público (% PIB)	25,1	24,6	26,0	26,1	26,8	26,5	27,3
Déficit primario (% PIB)	4,9	4,2	2,4	1,6	0,3	0,2	0,2
Déficit público (% PIB)	-0,9	-1,0	-2,9	-3,9	-5,6	-5,8	-6,3
Deuda pública (% PIB)	47,2	47,6	47,8	48,3	54,3	58,0	61,6
Deuda externa (M. de \$)	28.774	28.076	28.224	27.783	26.560	28.667	28.748
% PIB	36,7	33,2	31,2	28,2	28,5	33,7	42,4
Servicio de la deuda externa (% PIB)	2,2	2,0	1,6	1,8	1,8	2,1	2,7
en % ingresos corrientes	8,2	8,5	7,2	8,0	7,4	9,3	9,8
Reservas internacionales (meses importaciones)	15,7	14,3	12,7	10,2	10,4	11,6	12,0
Reservas internacionales (M. de \$)	27.746	24.040	19.570	15.130	14.244	14.147	14.809
Reservas Banco Central	19.991	19.742	17.745	14.818	13.922	14.267	n.d.
Tiempo de interés (Letras Tesoro a 3 meses)	8,9	8,8	8,9	9,1	9,1	7,2	9,5

Fuente: Ministerio de Comercio. Banco Central de Egipto.

recursos por el sector privado y el impulso de las exportaciones.

El programa se centró en tres instrumentos clave: un importante ajuste fiscal, la reforma del tipo de cambio y una política monetaria consistente. Como consecuencia, Egipto logró en apenas cinco años reducir su déficit público hasta un escaso 1,3 por 100 del PIB, rebajar la inflación por debajo de los dos dígitos, reducir la deuda externa a la mitad (del 107 por 100 al 46 por 100) y el servicio de la deuda a menos de la mitad (del 22,8 por 100 al 11 por 100 del PIB). El tipo de cambio de la libra egipcia se unificó y se vinculó al dólar estadounidense. Se eliminaron numerosas restricciones por cuenta corriente y financiera y se abandonaron numerosos controles de precios. También en 1991 se aprobó un programa de privatizaciones destinado a la venta de 314 empresas públicas. Así, en los siete primeros años se privatizaron completamente o de forma parcial un total de 122 empresas públicas, y otras 48 fueron liquidadas o cedidas. Como consecuencia de este proceso, la participación del sector público en el PIB se redujo, según fuentes oficiales, al 74 por 100 (al 63 por 100, según otras fuentes).

La liberalización impulsada por el FMI también alcanzó al sistema financiero, lo que se tradujo en diversas medidas liberalizadoras de los tipos de interés o en la autorización al sector privado nacional y extranjero a participar en el capital de bancos y aseguradoras egipcias, incluso con mayoría del capital. En el sistema bancario, sin embargo, donde cuatro grandes bancos públicos dominan el sector, se continúa posponiendo indefinidamente una necesaria privatización. Los mecanismos de supervisión y análisis de riesgo han mejorado mucho en los últimos años y en general los bancos egipcios están aceptablemente provisionados y capitalizados.

La apertura de Egipto al exterior de los primeros años 90 culminó con su acceso en 1995 a la Organización Mundial de Comercio (OMC), asumiendo por tanto todos los compromisos derivados de la Ronda Uruguay. Así, a su entrada Egipto se comprometió a eliminar los subsidios a la exportación, respetar las normas del GATT para las compras públicas y reducir significativamente los aranceles de importación. De este modo, se

produjo una importante reducción de las crestas arancelarias, que se redujeron en cuatro años desde el 160 por 100 al 40 por 100, con la excepción de las bebidas alcohólicas, el tabaco y los automóviles, cuyos aranceles aún siguen siendo prohibitivos.

## 2.2. *Las crisis internacionales y la ralentización del proceso liberalizador*

El impulso liberalizador de la economía egipcia se vio ralentizado a partir de la segunda mitad de los 90 por factores externos y políticos. Los factores económicos externos vinieron marcados por la crisis asiática iniciada en 1997, que dio lugar a una desaceleración mundial que se hizo más acusada en los países emergentes, y la caída de los precios del petróleo. Paralelamente, el territorio egipcio se vio envuelto en 1997 en una serie de atentados terroristas que provocó una fuerte caída del turismo y un incremento de los controles internos. De este modo, la desaceleración del crecimiento y la mayor presencia del Estado en las decisiones internas dio como resultado un fuerte aumento del proteccionismo.

Así, se ralentizó considerablemente el proceso de privatización, dejando pendiente la venta de las empresas menos atractivas y con mayores plantillas. Tal fue el caso de la venta prevista en 2001 de una participación del 20 por 100 de *Egypt Telecom*, que fue pospuesta debido a las desfavorables condiciones del mercado, y lo mismo ocurrió con otras 28 empresas con unos activos totales valorados en 700 millones de dólares.

Al mismo tiempo, la reducción de la protección arancelaria se vio contrarrestada con un aumento de otro tipo de cargas a la importación, como la tasa de servicios, el impuesto de ventas, y otros gastos en general muy poco transparentes. A esto se añadió un considerable incremento de otras barreras no arancelarias, que se reflejan en aplicaciones arbitrarias y muchas veces abusivas de normativas sobre calidad, estándares técnicos, o controles fitosanitarios. No es de extrañar, por tanto, que en los últimos años se hayan multiplicado los contenciosos comerciales con la Unión Europea (y por tanto, con España), entre los que



P A I S E S

destaca las relativas a la aplicación en unas 1.300 posiciones arancelarias de derechos arancelarios superiores a los máximos acordados en la OMC, normas de etiquetado, estándares técnicos de calzado y de productos cerámicos, valoración en aduanas, los procedimientos de registro de cosméticos y productos farmacéuticos, requerimientos sanitarios de los derivados cárnicos y lácteos, etcétera.

Ejemplos de esta ralentización de la liberalización fueron, por un lado, el bloqueo de las negociaciones iniciadas en 1999 para crear una zona de libre comercio entre Egipto y Estados Unidos, debido a la falta de disponibilidad de las autoridades egipcias a acometer determinadas reformas estructurales; y por otro, la importante demora en la firma del Acuerdo de Asociación con la Unión Europea, que costó varios años de negociaciones, y que fue ratificado por el Parlamento egipcio en abril de 2003. El mayor proteccionismo frente a Estados Unidos y la Unión Europea tan sólo se vio parcialmente compensado con un redireccionamiento de los esfuerzos comerciales de Egipto hacia otros países de su entorno, como prueba su entrada en 1998 en el COMESA (mercado común entre diversos países africanos).

Ello no ha impedido, sin embargo, algunos esfuerzos de modernización de la economía en los últimos años, en especial en el terreno fiscal (con la introducción de un impuesto general sobre las ventas que ha contribuido a racionalizar la imposición indirecta) y de regulación financiera.



P A I S E S

RECUADRO 1  
LOS PROYECTOS FARAONICOS

Dignos herederos de los antiguos faraones, los últimos gobernantes egipcios han manifestado una clara tendencia a embarcarse en proyectos de inversión a largo plazo y a gran escala para cambiar la descompensada estructura productiva egipcia.

El más relevante en la actualidad es el denominado Proyecto del Toshka o «New Valley», iniciado en enero de 1997. Con el objetivo de crear una zona regable alternativa en el sur de Egipto, este ambicioso proyecto implica una recuperación de tierras al desierto unida a una compleja serie de proyectos industriales, mineros y turísticos, con la correspondiente creación de nuevas comunidades urbanas al objeto de reducir la congestión del valle del Nilo.

En su fase final, el proyecto utilizaría 5 billones de metros cúbicos al año de agua del Nilo (10 por 100 de su caudal), permitiría reasentar a 6 millones de habitantes, cultivar entre 400 y 900 mil hectáreas suplementarias y aumentar la superficie habitable del país del 4 por 100 al 25 por 100.

Otros proyectos de gran dimensión, aunque muy por debajo de la del valle del Toshka, son los de las nuevas zonas portuarias del este de Port-Said y Norte de Ain Sohna consistentes en grandes complejos industriales incluyendo refinerías, fabricación de fertilizantes y petroquímicas.

Todos estos grandes proyectos, especialmente el del valle del Toshka, se han visto negativamente afectados por los problemas de déficit público por los que pasa actualmente la economía egipcia.

### 2.3. Evolución reciente: el 11 de septiembre y la liberalización del tipo de cambio

La economía egipcia se vio debilitada desde finales de 1999, momento en el que empiezan a sentirse fuertes tensiones sobre el tipo de cambio, que se había mantenido prácticamente invariable desde 1991. La política monetaria se hizo fuertemente restrictiva para defender el tipo de cambio, propiciando una desaceleración de la demanda interna y el deterioro de la balanza comercial, al abaratar artificialmente las importaciones y encarecer las exportaciones.

La presión de los mercados llevó al gobierno egipcio a devaluar la libra egipcia un 6 por 100 en agosto de 2001, lo que permitió abaratar las exportaciones, limitar las importaciones y favorecer el turismo. Sin embargo, la devaluación no vino acompañada de una profundización de las reformas estructurales, lo que siguió ahondando la brecha entre el tipo de cambio teórico y el tipo de cambio oficial.

Los acontecimientos del 11 de septiembre de 2001 no podían sino agravar esta delicada situación, como consecuencia de la caída de los ingresos en divisas procedentes del turismo, el Canal de Suez y las remesas de emigrantes, así como por la recesión de la economía mundial que presionó a la baja los precios del crudo. Así, en el mes de diciembre de ese mismo año tuvo lugar una segunda devaluación que situó el tipo de cambio oficial en 4,50 LE/\$, pero que no consiguió equilibrar el mercado de divisas ni detener el descenso en el nivel de reservas. En enero de 2002 el tipo de cambio medio oficial pasó a ser 4,51 LE/\$, con una banda del  $\pm 3$  por 100. La persistencia en el mantenimiento de un tipo de cambio fijo favoreció la aparición de un mercado negro de divisas en el que la libra egipcia se ofrecía a tipos entre 5 y 5,50 LE/\$.

La rápida recuperación del turismo y la estabilidad de la balanza por cuenta corriente a lo largo de 2002, unido a las incertidumbres políticas sobre Oriente Medio llevaron a preparar el ambiente para el definitivo abandono del tipo de cambio fijo frente al dólar, lo que efectivamente se produjo el 28 de enero de 2003. Desde entonces, la cotización de la libra egipcia fluctúa libre-

mente cada día. Esta medida ha sido bien recibida por los mercados internacionales, al interpretarse como una profundización de la voluntad liberalizadora del gobierno.

La segunda guerra de Irak provocó inicialmente una fuerte caída de los flujos turísticos y un aumento de las primas de riesgo de la zona, pero la recuperación fue asimismo muy rápida y a comienzos de 2004, Egipto registraba elevados niveles de afluencia turística y de ingresos por el Canal de Suez. La fuerte depreciación de la libra egipcia que se produjo tras la liberalización del tipo de cambio parece haberse moderado, si bien la estabilización definitiva del tipo de cambio requerirá que los mercados perciban la aplicación de diversas medidas estructurales.

#### 2.4. Rasgos macroeconómicos de la economía egipcia

En la actualidad la economía egipcia se caracteriza por los siguientes rasgos macroeconómicos:

- *Un crecimiento sostenido pero insuficiente para mejorar su nivel de desarrollo.* Egipto viene creciendo a una tasa de entre un 3 por 100 y un 5 por 100 en los últimos diez años. En 2002/2003 (los datos de Egipto se presentan por años fiscales que concluyen en junio) el PIB creció un 3,1 por 100. Con una población que crece anualmente a un 2 por 100, encuentra numerosas dificultades para elevar su nivel de renta per cápita de «País en Desarrollo de renta baja» por encima de los 1.400 dólares.

- *Una inflación relativamente moderada, pero enmascarada tras un gran número de precios controlados.* Egipto presenta tasas de inflación inferiores a los dos dígitos desde 1994 e inferiores al 4 por 100 en los últimos 5 años. En 2002/2003 la inflación oficial fue del 4 por 100, pero numerosos analistas rechazan este dato, dado que la depreciación de la libra egipcia se ha traducido en un fuerte aumento de los precios de numerosos alimentos y productos básicos. El bajo nivel de demanda y el elevado número de bienes que permanecen con precios protegidos enmascaran asimismo la verdadera tasa de inflación.

- *Una balanza comercial con un alto y persistente déficit comercial y un elevado grado de dependencia.* El déficit comercial egipcio, que ascendió al -8,3 por 100 del PIB, se deriva de unas exportaciones poco diversificadas, en las que el sector energético pesa cada vez menos, y de la considerable dependencia de las importaciones de alimentos.

- *Un déficit por cuenta corriente reducido, pero muy inestable.* El déficit comercial egipcio se ve casi compensado por un tradicional superávit de servicios y transferencias. Como resultado, el déficit por cuenta corriente en 2002/2003 fue del 2,4 por 100 del PIB. Sin embargo, dicha aparente estabilidad exterior se basa en tres partidas muy oscilantes y dependientes del contexto político de Oriente Medio: los ingresos por turismo, generados por unos escasos 4 millones de turistas al año, claramente por debajo del potencial del país; los ingresos del Canal de Suez (excepcionalmente elevados en los últimos meses) y las remesas de emigrantes

- *Un sector público sobredimensionado, y con un déficit público que en 2002/2003 se acercó al -6,3 por 100 del PIB.*

- *Una inversión directa reducida e insuficientemente alentada.* Pese al aumento del último año fiscal, la inversión directa extranjera (IDE) en Egipto sigue estando a niveles muy reducidos para las necesidades del país. La IDE apenas alcanzó los 700 millones de dólares en 2002/2003 (un 0,9 del PIB). Sin duda la excesiva burocracia, el excesivo proteccionismo y la lentitud en los procesos de reformas estructurales están ralentizando el proceso de atracción de inversiones.

- *Una deuda externa moderada y bien estructurada.* Egipto tenía a finales de 2002/2003 una deuda externa del 43 por 100 del PIB, casi diez puntos más que el año anterior. Aunque en nivel se puede considerar bastante moderada, y la mayor parte es deuda a largo plazo, la debilidad de la libra frente al dólar podría aumentar el valor nominal de la deuda (expresada en dólares) hasta niveles más preocupantes.

- *Un tipo de cambio flexible pero sujeto a tensiones.* La flexibilización del tipo de cambio de la libra egipcia en enero de 2003 no ha terminado



P A I S E S

con el mercado negro ni con la escasez de dólares, y ha dado lugar a una depreciación superior al 30 por 100. Las crecientes medidas de diferenciación del tipo de cambio en función del tipo de operación (con un tipo de cambio más favorable para la importación de productos básicos) tan sólo favorecerá la especulación y supone un paso atrás en los intentos por presentar una economía cada vez menos intervencionista.

- *Una falta de continuidad en los procesos de reformas estructurales.* El ralentizado ritmo de privatizaciones, las rigideces de los mercados financieros por la falta de independencia del Banco Central y el peso de la banca pública en el

crédito, así como la elevada burocratización y proteccionismo del sistema de aduanas están impidiendo de forma clara aumentar la tasa de crecimiento de la economía.

### 3. Sector exterior

#### 3.1. La balanza de pagos

Del análisis del Cuadro 3, que recoge la evolución de los distintos componentes de la balanza de pagos de Egipto en los últimos ejercicios, pueden extraerse diversos rasgos característicos de la balanza de pagos egipcia.



PAISES

CUADRO 3 BALANZA DE PAGOS DE EGIPTO						
	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003		
	M\$	M\$	M\$	M\$	% PIB	% Var.
1. Balanza Comercial.....	-11.472,3	-9.363,1	-7.516,5	-6.574,8	-9,9	-12,5
Exportaciones.....	6.387,7	7.078,2	7.120,8	8.205,2	12,4	15,2
Petróleo.....	2.272,9	2.632,4	2.381,0	3.160,8	4,8	32,8
Resto.....	4.114,8	4.445,8	4.739,8	5.044,4	7,6	6,4
Importaciones.....	-17.860,0	-16.441,3	-14.637,3	-14.821,0	-22,4	1,3
Petróleo.....	-2.387,8	-3.171,9	-2.476,8	-2.313,0	-3,5	-6,6
Resto.....	-15.472,2	-13.269,4	-12.160,5	-12.508,0	-18,9	2,9
2. Balanza de Servicios (neto).....	5.629,7	5.587,5	3.878,3	4.916,1	7,4	26,8
Ingresos.....	11.425,6	11.696,4	9.618,1	10.441,4	15,8	8,6
Transportes.....	2.634,7	2.704,3	2.714,9	2.964,8	4,5	9,2
Canal de Suez.....	1.780,8	1.842,5	1.819,8	2.236,2	3,4	22,9
Turismo y viajes.....	4.313,8	4.316,9	3.422,8	3.796,4	5,7	10,9
Rentas de inversiones.....	1.832,5	1.849,6	938,2	641,3	1,0	-31,6
Servicios gubernamentales.....	109,6	189,7	188,4	252,8	0,4	34,2
Otros.....	2.535,0	2.635,9	2.353,8	2.786,1	4,2	18,4
Pagos.....	5.795,9	6.108,9	5.739,8	5.551,8	8,4	-3,3
Transportes.....	456,5	428,7	420,1	392,5	0,6	-6,6
Turismo y viajes.....	1.028,3	1.053,7	1.207,9	1.372,4	2,1	13,6
Rentas de inversiones.....	900,7	778,1	842,4	805,2	1,2	-4,4
Intereses pagados.....	-769,8	-727,8	688,6	625,9	0,9	-9,1
Servicios gubernamentales.....	467,0	588,1	660,4	455,4	0,7	-31,0
Otros.....	2.943,4	3.260,3	2.609,0	2.526,3	3,8	-3,2
3. Balanza de bienes y servicios.....	-5.842,6	-3.775,6	-3.638,2	-1.657,7	-2,5	-54,4
4. Transferencias.....	4.679,5	3.742,2	4.252,4	3.608,0	5,4	-15,2
5. Balanza por cuenta corriente.....	-1.163,1	-33,4	614,2	1.950,3	2,9	217,5
6. Cuenta financiera y de capital.....	-1.199,2	-541,7	-963,8	-2.786,8	-4,2	189,1
Inversión directa en el exterior.....	-42,5	-27,3	-15,2	-30,0	0,0	97,4
Inversión directa en Egipto.....	1.656,1	509,4	428,2	700,6	1,1	63,6
Inversión en cartera en el exterior.....	-12,2	-4,6	-3,2	-15,8	0,0	393,8
Inversión en cartera en Egipto.....	472,6	260,5	998,9	-405,2	-0,6	-140,6
Otra inversión (neto).....	-3.273,2	-1.279,7	-2.372,5	3.036,4	4,6	-228,0
Endeudamiento neto.....	492,4	268,1	-71,3	84,6	0,1	-218,7
Préstamos a medio y largo plazo.....	-532,0	-559,1	-585,2	-586,5	-0,9	0,2
Créditos comerciales a medio plazo.....	-94,6	-112,2	-207,4	-340,1	-0,5	64,0
Créditos comerciales a corto plazo.....	1.119,0	939,4	721,3	1.011,2	1,5	40,2
Emisiones de bonos.....	—	—	—	—	0,0	—
Otros activos financieros.....	-3.111,6	-2.281,4	-1.862,0	-3.061,7	-4,6	64,4
Otros pasivos financieros.....	-654,0	733,6	-439,2	-59,3	-0,1	-86,5
7. Errores y omisiones (neto).....	-664,4	-296,3	-106,8	1.382,5	2,1	-1.394,5
8. Balanza global.....	-3.026,7	-871,4	-456,4	546,0	0,8	-219,6
9. Variación neta de reservas.....	3.026,7	871,4	456,4	-546,0	-0,8	-219,6

Fuente: Banco Central de Egipto.

En primer lugar, el elevado déficit comercial, que superó en 2002/2003 los 6.000 millones de dólares, representando un 8,3 por 100 del PIB. El déficit vino siendo creciente hasta finales de los 90, para a partir de entonces desacelerarse como consecuencia, principalmente, del aumento de los precios del crudo y la debilidad de la demanda interna. En 2002/2003 las exportaciones ascendieron a 8.205 millones de dólares, mientras que las importaciones fueron superiores a 14.000 millones de dólares. Con respecto al año fiscal anterior, se observa tanto un aumento de las exportaciones (15,2 por 100) como de las importaciones (1,3 por 100), siendo el mayor volumen de las exportaciones el que hace que el déficit comercial se haya reducido en un 12,5 por 100.

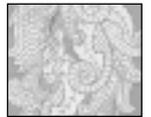
Las balanza de servicios, tradicionalmente superavitaria, se basa en dos grandes partidas: los ingresos por turismo y los ingresos procedentes del Canal de Suez. En el año 2001/2002 destacó la fuerte caída de los ingresos por turismo (casi un 21 por 100 con relación a los 4.300 millones de dólares que se habían registrado en los años precedentes), lo que se explica fundamentalmente por la caída del turismo de los últimos meses de 2001 tras los acontecimientos del 11 de septiembre en Estados Unidos. En el año 2002/2003 los ingresos por turismo ascendieron a unos 3.800 millones de dólares, que supusieron un incremento de casi el 6 por 100 con respecto al año fiscal anterior. Los ingresos por el Canal de Suez crecieron en un 3,5 por 100 en el año 2002/2003 al aumentar el tráfico marítimo en la zona.

Las transferencias corrientes, derivadas en gran medida de las remesas de emigrantes, y que constituyen la tercera gran partida compensadora del déficit comercial, cayeron en un 15 por 100 en 2002/2003.

Tradicionalmente, la balanza por cuenta corriente tendía a permanecer en equilibrio o con déficit muy reducidos. En el último año fiscal, sin embargo, el superávit de esta balanza fue el más alto de los últimos cuatro años. No obstante, tanto el turismo como los ingresos del canal o las remesas de emigrantes son partidas muy sensibles a la percepción del marco general de seguridad en Oriente Medio.

Por lo que respecta a la balanza financiera, la capacidad de Egipto para atraer inversiones extranjeras se mantiene moderada en los últimos años, como prueba el hecho de que los flujos de inversión directa en Egipto mantuvieran una tendencia decreciente en los últimos años fiscales en torno a los 500 millones de dólares, menos de un 1 por 100 del PIB. Por el contrario, en el año fiscal 2002/2003 la inversión extranjera en Egipto alcanzó los 700 millones de dólares, que implican un aumento del 63 por 100 con respecto al año anterior. Sin embargo, esta cifra sigue rondando el 1 por 100 del PIB y además 288 millones, de los que 700 proceden de la compra por *Heineken* de la empresa *Al Ahram Beverages*. El escaso flujo de inversión directa recibida es uno de los mejores indicadores de la necesidad de proseguir las reformas estructurales pendientes para crear un marco inversor más propicio.

Este hecho, unido al bajo nivel de renta *per capita* y el consiguiente escaso ahorro, hace que la ayuda financiera internacional continúe desempeñando un papel importante en la formación de capital de la economía egipcia. Aparte de la ayuda bilateral, donde Estados Unidos tiene un papel relevante, en especial tras los Acuerdos de Camp David, y la Unión Europea, con su programa MEDA, Egipto se beneficia desde 1991 del Fondo Social de Desarrollo (SDF), fondo creado para aliviar el impacto sobre el empleo y las rentas de los trabajadores de las privatizaciones, la reforma del sector público, y la eliminación de gran parte de los subsidios a los productos básicos. Dotado inicialmente con 613 millones de dólares y en su segunda fase (en vigor a partir de 1997) con otros 746 millones de dólares, este fondo está destinado a la financiación de proyectos intensivos en trabajo para grupos específicos, y a la provisión de infraestructuras y servicios públicos en las regiones más deprimidas. Está regulado por el Banco Mundial y financiado por la Unión Europea, el Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas (PNUD), USAID y otros donantes bilaterales. Los programas de micro créditos y obras públicas del SDF, son, de hecho, el único instrumento para la creación de



empleo manejado directamente por el sector público. Se estima que, aproximadamente, la cuarta parte del empleo no agrícola creado en Egipto en los últimos años (entre 50 y 70.000 empleos anuales) procede del mismo.

Por otro lado, Egipto, con una deuda externa del 43 por 100 del PIB en 2002/2003, casi diez puntos más que el año anterior, es un país moderadamente endeudado, si bien la debilidad de la libra frente al dólar podría aumentar el valor nominal de la misma hasta niveles más preocupantes.

### 3.2. Distribución del comercio exterior

Egipto exporta fundamentalmente los productos que se relacionan en el Cuadro 4.

Como puede verse en el Cuadro 5, las importaciones de productos alimenticios siguen teniendo un peso importante debido a que Egip-

to depende del exterior para satisfacer las necesidades alimenticias de su población. No obstante, el crecimiento de la inversión y el desarrollo económico del país han provocado un aumento notable de las importaciones de bienes de equipo.

En lo que se refiere a la distribución geográfica del comercio exterior, cabe hacer una diferenciación básica del período hasta principios de la década de los 90 en que el 55 por 100 de las exportaciones egipcias se dirigían a los países del COMECON que, por otro lado, cubrían el 30 por 100 de sus importaciones, y el período posterior en que los países de la OCDE empezaron a ser los principales suministradores a Egipto. En el año fiscal 2002/2003 las exportaciones de países OCDE representaron más de un 60 por 100 de las importaciones egipcias, correspondiendo un 35 por 100 a la UE y un 26 por 100 a EEUU.



PAISES

CUADRO 4 EXPORTACIONES DE EGIPTO POR PRODUCTOS						
	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003		
	M\$	M\$	M\$	M\$	% PIB	% Var.
Total exportaciones .....	6.387,7	7.078,2	7.120,8	8.205,2	100,0	15,2
1. Combustibles minerales y derivados.....	2.283,6	2.649,6	2.411,0	3.195,2	38,9	32,5
Petróleo bruto .....	902,0	1.165,6	686,4	1.117,0	13,6	62,7
Derivados del petróleo.....	1.370,9	1.466,8	1.694,6	2.043,8	24,9	20,6
Carbón vegetal y derivados.....	7,8	15,9	3,9	19,0	0,2	387,2
2. Algodón.....	166,7	144,5	83,2	199,2	2,4	139,4
3. Materias primas.....	153,7	162,6	184,8	287,3	3,5	55,5
Patatas .....	13,5	9,8	6,7	3,3	0,0	-50,7
Cebollas y ajo fresco y congelado .....	0,2	1,4	—	—	0,0	—
Cítricos.....	3,7	2,1	7,0	12,3	0,1	75,7
Plantas medicinales.....	14,6	36,1	29,2	15,7	0,2	-46,2
Aluminio en bruto .....	19,3	0,0	0,0	4,9	0,1	—
Especias y vainilla.....	0,7	0,7	0,5	0,2	0,0	-60,0
Cacahuetes .....	0,8	0,4	1,3	1,1	0,0	-15,4
Lino bruto .....	2,8	2,8	3,9	6,8	0,1	74,4
4. Productos semiterminados.....	282,8	398,5	440,5	657,6	8,0	49,3
Carbón.....	10,0	10,6	19,5	47,1	0,6	141,5
Esencias oleicas y resinas .....	2,2	2,0	11,0	11,7	0,1	6,4
Aluminio, sin alear.....	38,4	82,8	46,4	61,8	0,8	33,2
Hilo de algodón.....	101,1	121,3	147,0	153,1	1,9	4,1
5. Productos terminados.....	2.603,7	2.788,4	2.955,7	3.017,3	36,8	2,1
Arroz.....	41,9	78,5	78,5	63,2	0,8	-19,5
Verduras en conserva y secas.....	3,1	2,7	36,8	0,7	0,0	-98,1
Cebolla seca .....	2,7	0,2	1,0	1,6	0,0	60,0
Productos farmacéuticos.....	32,2	59,2	82,5	129,9	1,6	57,5
Fertilizantes .....	113,7	64,2	48,8	86,0	1,0	76,2
Alfombras y otros cobertores de suelo.....	61,4	59,8	83,8	62,5	0,8	-25,4
Artículos de hierro y acero.....	89,7	272,3	257,5	155,1	1,9	-39,8
Artículos de aluminio.....	31,7	47,3	124,5	147,6	1,8	18,6
Confección.....	224,6	232,8	187,2	218,3	2,7	16,6
Textil de algodón.....	80,9	115,2	108,9	120,1	1,5	10,3
6. Otros productos .....	897,2	934,6	1.045,6	848,6	10,3	-18,8

Fuente: Banco Central de Egipto.

CUADRO 5  
IMPORTACIONES DE EGIPTO POR PRODUCTOS

	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003		
	M\$	M\$	M\$	M\$	% PIB	% Var.
Total importaciones.....	17.860,0	16.441,6	14.637,3	14.779,0	100,0	1,0
1. Combustibles minerales y derivados.....	1.051,8	953,5	668,0	991,2	6,7	48,4
Productos del petróleo.....	988,4	892,1	600,9	930,7	6,3	54,9
Carbón vegetal y derivados.....	58,0	60,7	65,2	60,2	0,4	-7,7
2. Materias primas.....	2.688,3	3.679,3	3.176,8	2.689,9	18,2	-15,3
Petróleo bruto.....	1.399,4	2.279,8	1.875,9	1.382,3	9,4	-26,3
Trigo.....	372,6	533,4	489,2	563,9	3,8	15,3
Maíz.....	462,9	397,3	395,0	37,5	2,6	-4,4
Tabaco.....	206,3	147,1	142,8	108,7	0,7	-23,9
Hierro bruto.....	14,4	14,3	0,3	3,5	0,0	1.066,7
Algodón.....	25,1	29,5	22,1	14,3	0,1	-35,3
3. Bienes intermedios.....	4.209,5	3.972,4	3.702,1	4.395,5	29,7	18,7
Grasas, aceites y lubricantes y derivados.....	373,5	345,6	372,7	397,7	2,7	6,7
Productos químicos orgánicos e inorgánicos.....	397,4	390,5	447,8	509,5	3,4	13,8
Plásticos y sus derivados.....	547,0	503,6	409,5	437,4	3,0	6,8
Madera y artículos de madera.....	428,5	388,0	320,8	305,4	2,1	-4,8
Papel, cartón y sus derivados.....	442,6	443,9	373,4	380,2	2,6	1,8
Artículos de hierro y acero.....	747,4	552,6	550,9	711,2	4,8	29,1
Aluminio y sus derivados.....	59,3	79,2	54,5	105,8	0,7	94,1
Goma y artículos de goma.....	143,3	133,1	121,9	149,0	1,0	22,2
4. Bienes de inversión.....	5.638,8	3.696,1	3.022,7	3.178,9	21,5	5,2
Ordenadores.....	182,6	147,0	124,1	137,1	0,9	10,5
Motores, generadores, transformadores y sus derivados.....	205,5	105,2	95,7	97,7	0,7	2,1
Vehículos de transporte de pasajeros.....	14,3	18,1	12,0	22,0	0,1	83,3
Componentes de automoción.....	527,8	348,3	274,9	368,6	2,5	34,1
Aparatos eléctricos para telecomunicaciones.....	546,6	318,1	299,3	236,2	1,6	-21,1
Otra maquinaria y aparatos eléctricos.....	1.747,9	1.061,6	843,7	666,9	4,5	-21,0
Aparatos ópticos.....	364,1	280,9	236,3	208,7	1,4	-11,7
5. Bienes de consumo (a + b).....	2.995,9	2.864,8	2.779,4	2.592,6	17,5	-6,7
a) Bienes de consumo duradero.....	603,0	681,4	749,7	759,5	5,1	1,3
Refrigeradores y congeladores eléctricos.....	73,4	71,1	73,5	68,1	0,5	-7,3
Televisores y sus piezas.....	50,1	42,5	45,6	44,8	0,3	-1,8
Automóviles.....	170,6	156,7	135,0	180,2	1,2	33,5
b) Bienes de consumo tradicional.....	2.392,9	2.183,4	2.029,7	1.833,1	12,4	-9,7
Lácteos, huevos y miel.....	170,5	141,6	112,0	98,7	0,7	-11,9
Azúcar refinada.....	15,2	55,4	48,4	83,1	0,6	71,7
Productos farmacéuticos.....	523,3	469,4	583,0	499,1	3,4	-14,4
Insecticidas.....	72,7	45,1	31,6	20,9	0,1	-33,9
Confección.....	222,4	205,2	145,3	82,2	0,6	-43,4
Textil de algodón.....	16,5	17,4	13,2	7,8	0,1	-40,9
6. Otros productos.....	1.275,7	1.275,2	1.288,3	972,9	6,6	-24,5

Fuente: Banco Central de Egipto.



PAISES

### 3.3. Inversiones

Ya se ha señalado que la capacidad de Egipto para atraer inversión directa extranjera es moderada y que ascendió a unos 700 millones de dólares en el último año fiscal. En los últimos años Estados Unidos, Francia, Reino Unido y España han sido los principales inversores.

En los años fiscales 2001/2002 y 2002/2003 España fue el tercer mayor inversor en Egipto, aunque gran parte de dicha inversión se concentra en una sola empresa, Unión Fenosa, con su planta de licuefacción de gas de Damietta.

Otras inversiones españolas en Egipto incluyen los contratos de recogida y tratamiento de

residuos sólidos en diversas zonas de El Cairo y Giza a cargo de ACS-Dragados y FCC.

## 4. Relaciones económicas con la Unión Europea

### 4.1. Evolución general

La Unión Europea es el principal socio comercial de Egipto, representando aproximadamente el 35 por 100 de los intercambios totales de este país.

En términos globales (exportaciones más importaciones), Italia resulta el principal socio comercial europeo de Egipto con unos intercam-

CUADRO 6  
INVERSION DIRECTA EN EGIPTO POR PAISES DE ORIGEN

	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003 (1)	
	M\$	M\$	M\$	M\$	%
a) Entradas.....	1.691,2	510,1	532,0	891,9	100,0
EEUU.....	549,7	277,3	159,0	277,5	31,1
Alemania.....	25,6	25,2	17,5	27,0	3,0
Francia.....	62,4	0,1	208,1	61,4	6,9
Reino Unido.....	178,7	169,4	12,3	28,0	3,1
Italia.....	1,4	1,5	2,7	0,5	0,1
Grecia.....	n.d.	0,0	0,0	1,4	0,2
España.....	3,6	0,0	83,8	177,5	19,9
Holanda.....	n.d.	0,0	0,0	288,6 (**)	32,4
Portugal.....	486,0	0,0	38,8	0,0	0,0
Arabia Saudí.....	4,7	2,2	0,9	3,7	0,4
EAU.....	29,8	5,6	0,1	0,2	0,0
Túnez.....	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0
Kuwait.....	1,6	3,9	2,5	9,0	1,0
Libia.....	n.d.	0,0	0,0	0,2	0,0
Jordania.....	n.d.	0,0	0,0	1,5	0,2
Bahrein.....	64,5	0,4	0,0	0,6	0,1
Suiza.....	22,8	5,8	2,0	4,0	0,4
Japón.....	3,1	11,0	0,0	2,0	0,2
Canadá.....	n.d.	0,0	0,0	1,3	0,1
México.....	340,0 (*)	0,1	0,0	0,0	0,0
Otros.....	7,3	7,6	4,3	7,3	0,8
b) Salidas.....	-35,1	-0,7	-103,8	-191,3	—
c) Neto.....	1.656,1	509,4	428,2	700,6	—

(1) Provisional.

(\*) Incluye los ingresos por la venta de Assiut Cement Co.

(\*\*) Incluye los ingresos por la venta de Al Ahram Beverages Co.

Fuente: Banco Central de Egipto.



P A I S E S

bios de 2.300 millones de euros en 2002, seguida de Alemania (1.622 millones de euros), Francia (1.498 millones de euros) y Reino Unido (1.400 millones de euros).

En el año 2002 Alemania fue el primer exportador de la Unión Europea a Egipto, seguida por Italia, Francia y el Reino Unido.

A lo largo del primer semestre del año 2003 las exportaciones de Italia a Egipto superaron a las de Alemania, haciendo que este país se convirtiera en el primer proveedor de la UE a Egipto. A pesar de esto, Italia siguió siendo el primer socio comercial de europeo de Egipto en este período.

En cuanto a la composición de los intercambios, las exportaciones de la Unión Europea se componen básicamente de productos manufacturados y semimanufacturados, seguidos de materias primas. Alrededor de un 50 por 100 del valor de las exportaciones egipcias provienen del sector de hidrocarburos, mientras que las manufacturas

En cuanto a la composición de los intercambios, las exportaciones de la Unión Europea se componen básicamente de productos manufacturados y semimanufacturados, seguidos de materias primas. Alrededor de un 50 por 100 del valor de las exportaciones egipcias provienen del sector de hidrocarburos, mientras que las manufacturas

CUADRO 7  
EXPORTACIONES UE-EGIPTO

	1998 M €	1999 M €	2000 M €	2001 M €	2002 M €	Ene-jul. 2003 M €
Francia.....	1.589,0	1.304,4	1.317,5	1.112,3	1.165,7	476,6
Bélgica y Luxemburgo.....	320,5	327,5	368,6	373,2	329,0	179,8
Países Bajos.....	418,1	430,8	424,4	383,0	398,5	175,6
Alemania.....	1.669,4	1.937,4	1.568,8	1.443,2	1.377,0	672,6
Italia.....	1.408,2	1.482,4	1.516,7	1.469,4	1.178,1	723,4
Reino Unido.....	727,6	800,8	798,7	722,6	731,0	362,3
Irlanda.....	191,7	232,5	244,2	121,1	94,4	38,0
Dinamarca.....	85,2	148,1	145,2	124,4	65,3	28,9
Grecia.....	102,0	83,6	119,0	90,5	63,5	16,8
Portugal.....	13,4	13,1	17,0	26,0	24,4	9,2
España.....	360,2	439,2	428,5	398,7	329,5	215,9
Suecia.....	318,3	309,7	467,8	253,7	174,9	122,9
Finlandia.....	169,4	187,3	200,7	156,3	159,6	55,4
Austria.....	101,1	118,8	116,6	100,1	116,0	67,9
UE-15.....	7.474,2	7.815,6	7.733,6	6.774,3	6.206,7	3.145,3

Fuente: Eurostat.

CUADRO 8  
IMPORTACIONES UE-EGIPTO

	1998 M €	1999 M €	2000 M €	2001 M €	20002 M €	Ene-jul. 2003 M €
Francia .....	416,9	225,9	400,0	343,2	332,5	181,8
Bélgica y Luxemburgo.....	81,0	76,1	101,9	103,1	71,3	73,1
Países Bajos .....	174,0	150,6	227,9	162,7	239,0	145,7
Alemania.....	224,2	216,8	277,2	278,4	245,8	216,5
Italia .....	652,2	902,8	1.130,6	1.086,5	1.122,2	632,6
Reino Unido .....	426,4	385,7	666,6	615,0	668,9	410,0
Irlanda.....	6,6	9,1	13,6	24,7	14,6	10,8
Dinamarca.....	5,7	7,9	8,8	5,7	6,7	5,2
Grecia .....	358,2	178,4	155,8	117,8	168,3	44,6
Portugal .....	62,2	93,1	157,8	100,0	62,5	45,3
España .....	81,8	106,5	243,9	254,2	259,2	173,4
Suecia .....	6,2	9,1	14,1	10,1	6,1	4,3
Finlandia .....	4,6	3,2	3,4	6,9	8,3	2,3
Austria .....	4,2	5,7	5,3	8,9	6,9	5,0
UE-15.....	2.504,2	2.370,9	3.406,9	3.117,2	3.212,3	1.950,5

Fuente: Eurostat.

CUADRO 9  
SALDO UE-EGIPTO

	1998 M €	1999 M €	2000 M €	2001 M €	20002 M €	Ene-jul. 2003 M €
Francia .....	1.172,0	1.078,6	917,5	769,1	833,2	294,8
Bélgica y Luxemburgo.....	239,5	251,4	266,7	270,0	257,7	106,7
Países Bajos .....	244,1	280,1	196,5	220,4	159,6	30,0
Alemania.....	1.445,2	1.720,5	1.291,6	1.164,8	1.131,2	456,1
Italia .....	756,0	579,6	386,1	382,9	55,9	90,8
Reino Unido .....	301,2	415,1	132,1	107,5	62,1	-47,8
Irlanda.....	185,1	223,4	230,5	96,4	79,8	27,2
Dinamarca.....	79,6	140,2	136,4	118,7	58,6	23,7
Grecia .....	-256,2	-94,8	-36,8	-27,3	-104,8	-27,7
Portugal .....	-48,9	-80,0	-140,8	-74,0	-38,1	-36,1
España .....	278,4	332,7	184,6	144,5	70,3	42,6
Suecia .....	312,1	300,6	453,7	243,6	168,7	118,6
Finlandia .....	164,9	184,1	197,3	149,4	151,3	53,1
Austria .....	96,9	113,1	111,3	91,2	109,1	62,9
UE-15.....	4.969,9	5.444,8	4.326,7	3.657,1	2.994,4	1.194,8

Fuente: Eurostat.



P A I S E S

y semimanufacturas compuestas principalmente por productos textiles, y químicos que suponían un porcentaje similar al de los hidrocarburos en los años 1999 y 2000 descendieron el 32 por 100 en el año 2001 y al 30 por 100 en 2002.

#### 4.2. El Acuerdo de Asociación UE-Egipto

La UE y Egipto firmaron en Luxemburgo un Acuerdo de Asociación el 25 de junio de 2001 (tras siete años de negociaciones y un largo retraso en la firma por parte de Egipto, que paralizó la rúbrica del acuerdo inicialmente alcanzado en julio de 1999, en un intento de renegociar algunos aspectos del Acuerdo).

Este Acuerdo forma parte de los denominados Acuerdos Euromediterráneos de Asociación, que se enmarcan dentro del denominado Proceso de

Barcelona, que persigue la progresiva firma de acuerdos con países mediterráneos con el objetivo último de formar una Zona de Libre Cambio Euromediterránea antes de 2010. Egipto constituiría así el sexto país mediterráneo en firmar un acuerdo de este tipo con la UE.

Antes de su entrada en vigor, el Acuerdo ha de pasar por la ratificación de los parlamentos de los 15 Estados miembros de la UE y del propio Egipto. Hasta el momento por parte europea ya han ratificado todos los Estados miembros con la excepción de Austria, que podría hacerlo antes de finales de abril de 2004.

El Parlamento egipcio ratificó el Acuerdo en el mes de abril de 2003, lo que permitió la aplicación de un acuerdo interino de implementación (*interim agreement*) de la parte comercial del mismo (desmantelamiento arancelario: ver

Recuadro 2), hasta la ratificación completa de todos los Estados miembros. El 14 de enero de 2004, una vez producido el intercambio de cartas entre Lamy y Boutros-Ghali (Ministro de Comercio Exterior de Egipto), se firmó el decreto presidencial egipcio por el que entraba en vigor el acuerdo interino de implementación.

El Acuerdo establece:

- La introducción gradual de una Zona de Libre Comercio de productos industriales que se completará en 10 años a partir de la entrada en vigor del acuerdo para la mayor parte de los productos (el resto se gradúa entre los 4 años para materias primas y bienes de capital y los 16 años para automóviles)

- Concesiones recíprocas en agricultura que se revisarán a partir del tercer año de funcionamiento del acuerdo a favor de una mayor liberalización.

- La negociación en un período no superior a cinco años de una ampliación de los compromisos adquiridos por las partes en el marco del GATS (Acuerdo general sobre el Comercio de Servicios en el marco de la OMC).

- La libre circulación de capitales para la Inversión Directa y el establecimiento de consultas para la liberalización del resto de los movimientos de capitales.

- La supresión de las prácticas restrictivas de la competencia en un período de 5 años.

- La protección de la propiedad intelectual, industrial y comercial conforme a los acuerdos internacionales al respecto.

- La creación de un Consejo de Asociación que se reunirá anualmente y que adoptará las decisiones necesarias para alcanzar los objetivos fijados en el acuerdo.

- La asistencia financiera por parte de la UE se articulará fundamentalmente a través del programa MEDA (Programa de Asistencia Financiera a los Países Mediterráneos). La ayuda presupuestada para Egipto para el período 95-99 en el marco del programa MEDA y otras líneas presupuestarias superó los 700 millones de euros si bien por problemas de gestión de los fondos sólo se desembolsaron 100 millones. Bajo el MEDA II, que cubre el período 2000-2006, se han asignado 5.350 millones de euros para todos los PTM

(Países Terceros Mediterráneos). El reparto entre países del MEDA es competencia exclusiva de la Comisión y ya ha anunciado que premiará a los países que negocien los Acuerdos Euromediterráneos. En el marco del MEDA I, la Unión Europea ha apoyado la transición económica egipcia principalmente mediante los programas de Desarrollo del Sector Privado (45 millones de euros), Reforma y Privatización de la Empresa Pública (43 millones de euros), Reforma del Sector Bancario (11,7 millones de euros) y Modernización Industrial (250 millones de euros). Otros programas aprobados fueron los de Asistencia al Fondo Social de Desarrollo (100 millones de euros), Asistencia a la Educación (110 millones de euros) y Reforma del Sector Sanitario (100 millones de euros).



**P A I S E S**

RECUADRO 2  
LA REDUCCION ARANCELARIA EN EL ACUERDO DE ASOCIACION

El Acuerdo de Asociación establece un proceso de reducción arancelaria dividido en varias velocidades, según grupos de productos:

Para el primer grupo, que abarca los productos incluidos en el Anexo II del Acuerdo: químicos, corcho, pasta de papel, farmacéuticos, caucho, equipo ferroviario, cobre, plomo, motores, transformadores eléctricos, tractores, barcos y equipos y aparatos de iluminación, se establece una reducción inmediata del arancel aplicable en un 25 por 100, con un 25 por 100 de reducción adicional cada año, hasta la exención total a los cuatro años.

El segundo grupo, que incluye productos intermedios como aceites minerales, productos químicos orgánicos, equipos de cirugía, pegamento y adhesivos, aceites aromáticos, material de fotografía e imprenta, pesticida e insecticidas, transformadores eléctricos, hilatura de algodón, seda, lino, fundiciones de hierro, tubos de acero, barras de cobre, de aluminio, de zinc, equipos de industria textil y ambulancias, tendrá una reducción de aranceles a partir del cuarto año de entrada en vigor, con una reducción de un 10 por 100 el primer año seguido de un 15 por 100 anual durante los seis años siguientes hasta la exención total a los diez años.

El tercer grupo, que incluye mármol, carbón (coque), medicinas, ropa, fertilizantes, productos de cuero y de madera, tejidos de algodón, vidrio y cristal, hierro y acero y acondicionadores de aire, tendrá una reducción de aranceles a partir del quinto año de entrada en vigor, con una reducción de un 5 por 100 anual durante los dos primeros años, seguido por un 15 por 100 anual durante los seis siguientes años, hasta la exención total a los doce años.

El cuarto grupo, que incluye automóviles, tendrá una reducción de aranceles a partir del séptimo año de entrada en vigor, con una reducción de un 10 por 100 anual, hasta la exención total a los dieciséis.

La entrada en vigor el 1 de enero de 2004 del Acuerdo Interino de aplicación de la parte comercial ha hecho que se aplique la reducción correspondiente a los productos del primer grupo (Anexo II del Acuerdo).

## 5. Relaciones bilaterales con España

### 5.1. Comercio

El peso del comercio bilateral entre España y Egipto es muy reducido, ya que Egipto apenas representa un 0,3 por 100 de nuestras exportaciones totales y un 0,15 por 100 de nuestras importaciones. Dentro de la UE, en julio de 2003 España

ocupaba el quinto lugar como proveedor y como cliente de Egipto, que no supone grandes variaciones con respecto al año anterior. España recibe el 1,6 por 100 de las exportaciones totales egipcias, y de España proviene el 3 por 100 de las importaciones egipcias totales.

Durante el año 2002, las exportaciones españolas a Egipto se situaron en 313 millones de dólares, lo que implica un descenso del 12,5 por 100 respecto al año precedente, acumulando una caída del 35 por 100 desde su máximo histórico de 478 millones de dólares en 1999. Las importaciones, por su parte, se situaron en 247 millones de dólares, lo que supone un incremento del 7,4 por 100 respecto al año 2001, y del 113 por 100 desde 1999, esto refleja básicamente el comportamiento alcista de los precios del petróleo y el fuerte aumento de las ventas de productos siderúrgicos a partir del año 2000. El superávit comercial que España mantiene tradicionalmente con este país fue de 66 millones de dólares, aproximadamente el 50 por 100 de su valor en el año 2001.

A lo largo de los meses de enero a septiembre de 2003 el superávit comercial español se situó en 14 millones de dólares, que suponen la mitad del superávit del año anterior a esa misma fecha. Esta reducción se debe principalmente a un incremento del valor de las importaciones españolas procedentes de Egipto, debido principalmente, como en años anteriores, a la subida en media de los precios del petróleo a lo largo de este período. Las importaciones de fundición de hierro y acero también experimentaron un crecimiento con relación al período anterior, mientras que las de fundición de aluminio siguieron la tendencia decreciente que ya había comenzado el año anterior. Uno de los hechos más destacables en el año 2003 fue el fuerte incremento de la importación de cemento,

que situó esta partida en tercer lugar en orden de importancia, alcanzando casi el mismo valor de las importaciones de productos siderúrgicos.

En cuanto a la composición de nuestras exportaciones, destacan principalmente los aparatos mecánicos, los aparatos eléctricos, los extractos y curtientes, los vehículos automóviles, los conjuntos industriales y los productos químicos orgánicos.

En los Cuadros 10, 11 y 12, se analiza tanto la evolución del comercio global con Egipto en los últimos años como la composición del mismo.

### 5.2. El Protocolo Financiero Hispano-Egipcio

El 10 de febrero de 1998 se firmó en El Cairo un Memorandum de Entendimiento sobre Cooperación Financiera entre el entonces Ministerio de Economía y Hacienda de España y el Ministerio de Cooperación Internacional de Egipto.

En dicho memorandum se definió el montante de las facilidades financieras previstas para el período que finalizaba el 31 de diciembre de 2000 (posteriormente prorrogado dos años más) y que se elevaron a un monto de 300 millones de dólares para la financiación de exportaciones de bienes y servicios españoles para proyectos, y 10 millones para estudios de viabilidad realizados por consultoras españolas en Egipto.

Los créditos, denominados en dólares o en euros, se plasman en créditos mixtos (FAD-OCDE) con un mínimo de FAD del 50 por 100 y un grado mínimo de concesionalidad del 35 por 100. Dichos créditos tendrán un reembolso a 30 años (31 si se denominan en euros) con 10 de período de gracia y un tipo de interés anual del 0,8 por 100 (0,3 por 100 si se denominan en euros), y deberán contar con garantía soberana del Gobierno de Egipto. Las facilidades financie-



P A I S E S

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	Ene-sep.	Ene-sep.	% Variac.
									2002	2003	
Exportaciones.....	303,0	313,0	333,0	381,0	478,0	393,0	358,0	313,3	225,4	288,1	27,8
Importaciones.....	230,0	207,0	158,0	92,0	115,0	231,0	230,0	246,9	198,1	273,7	38,2
Saldo.....	73,0	106,0	175,0	289,0	363,0	162,0	128,0	66,4	27,4	14,3	-47,7
Tasa de cobertura.....	131,7	151,2	210,8	414,1	415,7	170,1	155,7	126,9	113,8	105,2	-7,5

Fuente: Aduanas.

CUADRO 11  
PRINCIPALES CAPITULOS EXPORTADOS A EGIPTO

Capitulo	2000 Miles €	2001 Miles €	2002 Miles €	% Var.	Ene-oct. Miles €
32 Tanino; materias colorantes, pintura.....	37.093,62	36.663,68	39.033,53	6,46	35.817,06
84 Máquinas y aparatos mecánicos .....	69.368,98	42.241,72	47.875,11	13,34	32.223,11
87 Vehículos automóviles; tractores.....	34.200,49	28.640,39	16.588,79	-42,08	28.177,51
99 Conjunto de otros productos.....	44.747,18	32.734,87	36.037,56	10,09	22.464,68
39 Materias plásticas, sus manufacturas .....	25.249,26	24.588,49	27.259,97	10,86	19.815,96
29 Productos químicos orgánicos.....	23.156,98	25.342,25	21.503,46	-15,15	19.117,68
85 Aparatos y materiales eléctricos .....	48.759,56	58.519,65	21.914,93	-62,55	17.233,69
74 Cobre y sus manufacturas .....	1.104,06	2.027,70	1.129,38	-44,30	15.443,36
86 Vehículos, materiales ferroviarios.....	2.759,63	275,04	4.977,03	1.709,57	11.429,98
72 Fundición, hierro y acero .....	9.433,42	9.176,40	9.714,29	5,86	9.487,44
73 Manufacturas de fundición, hierro/acero .....	14.469,87	9.387,76	2.366,30	-74,79	8.270,26
Total capitulos.....	310.343,05	269.597,95	228.400,35	1.517,31	219.480,73

Fuente: Aduanas.

CUADRO 12  
PRINCIPALES CAPITULOS IMPORTADOS DE EGIPTO

Capitulo	2000 Miles €	2001 Miles €	2002 Miles €	% Var.	Ene-oct. Miles €
27 Combustibles, aceites minerales .....	96.800,17	87.484,10	80.095,17	-8,45	76.280,27
72 Fundición, hierro y acero .....	26.179,56	26.871,72	34.942,00	30,03	42.724,63
25 Sal, yeso, piedras sin trabajar .....	559,7	1.051,40	4.159,57	295,62	41.057,42
41 Pieles (exac. peleter), cueros .....	13.150,97	22.805,50	22.641,84	-0,72	22.328,04
76 Aluminio y sus manufacturas .....	26.233,35	35.231,16	25.633,92	-27,24	14.414,71
28 Productos químicos, inorgánicos.....	10.868,86	9.834,12	13.273,87	34,98	12.111,77
61 Prendas de vestir, de punto .....	6.552,07	4.605,31	4.873,55	5,82	6.434,71
52 Algodón.....	13.732,31	9.909,42	8.802,21	-11,17	6.364,11
84 Máquinas y aparatos mecánicos .....	7.021,49	3.204,60	5.510,39	75,07	5.971,70
39 Materias plásticas, sus manufacturas .....	2.881,27	10.832,39	8.933,99	-17,53	5.807,75
23 Residuos industria alimentaria.....	1.155,55	3.237,67	7.910,30	144,32	4.534,60
Total capitulos.....	205.135,30	215.067,39	216.876,81	520,75	238.029,71

Fuente: Aduanas.



P A I S E S

ras serán aplicadas a proyectos de interés mutuo aprobados por los Gobiernos de ambos países. Los créditos pueden financiar el 100 por 100 de los bienes y servicios de origen español y, como máximo, el 15 por 100 del valor de los bienes y servicios españoles o extranjeros exportados en concepto de suministros locales e igual cuantía en concepto de suministros de terceros países.

En el memorándum el gobierno egipcio definió, en principio, una serie de áreas prioritarias para la utilización de dichas facilidades financieras, identificando los sectores de Tratamiento de aguas, Tratamiento de residuos sólidos, Energías alternativas, Transporte, Material y equipamiento médico y Material educativo. Hasta el momento se han comprometido fondos en proyectos de Tratamiento de Aguas, Energías alternativas, Transporte ferroviario y Sanidad.

En noviembre del año 2002 se prorrogó nuevamente la vigencia del Protocolo Financiero hasta el 31 de diciembre del año 2004.

## 6. Conclusión

Egipto es un país que debe profundizar y acelerar su proceso de liberalización, pero que presenta grandes oportunidades para convertirse en una de las economías más dinámicas de los próximos años. En la medida en que apueste definitivamente por un marco claro y atractivo para las inversiones extranjeras, que acelere su proceso de privatización y modernice adecuadamente su marco institucional, estará en condiciones de ser una economía de referencia para los países de la zona y un magnífico socio comercial para la Unión Europea y para España.